

## Feuillelet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

1

### Vayakhel-Pekoudé

#### LA PARACHA

#### A VRAI-FAUX

- Notre Paracha parle du Chabbath

< vrai

- Les Bné Israël ont du mal à se séparer de leurs richesses quand ils les offrent pour la construction du Michkan.

< faux

- Le Kiyor, bassin, est fait de miroirs métalliques.

< vrai

#### B

#### Etes-vous un pro de la Paracha ?

- Combien de travaux sont interdits le Chabbath ?

< 39

- Qui sont les deux architectes du Michkan ?

< Betsalel et Aholiav

- Quel est l'âge de Betsalel à l'époque de la construction ?

< 13 ans

#### C A VOTRE TOUR

1. Donnez un titre au Dvar Torah.
2. A votre avis, quels sont les trois mots-clefs de ce Dvar Torah ?
3. Résumez le Dvar Torah en incluant les mots Torah, Nessiim, Michkan, compléter, zèle.
4. Jouez la réaction des Nessiim quand ils découvrent que tout l'argent requis pour la construction du Michkan a déjà été collecté.

**Inversez les termes de la question afin d'en trouver la réponse.**

Nous sommes tous séparés par Bilam, qui va nous lire le Coran.

*Les Bné Israël*

Nous ne voulons rien offrir pour la construction du Michkan. Nous sommes les membres les moins bien réputés de chaque tribu.

*Nessiim*

#### B

#### DVAR TORAH

Dans notre Paracha, les Nessiim, qui sont les \_\_\_\_\_ (princes) de chaque \_\_\_\_\_ (tribu), s'engagent à payer tout ce qui manquera à la construction du \_\_\_\_\_ (Michkan). Cela peut représenter une somme \_\_\_\_\_ (colossale). Cette offre \_\_\_\_\_ (généreuse) paraît donc extrêmement \_\_\_\_\_ (louable).

Pourtant, il est rapporté qu'Hachem désapprouve cette \_\_\_\_\_ (décision). Pourquoi ?

Rabbénoù Be'hayé explique que les Nessiim témoignent ici d'un manque de zèle. C'est très beau et généreux d'être prêt à compléter les réserves financières si le besoin s'en fait \_\_\_\_\_ (sentir), mais ils auraient dû contribuer \_\_\_\_\_ (tout de suite). Il vaut beaucoup mieux se donner les moyens d'avoir immédiatement une part dans la \_\_\_\_\_ (Mitsva) que d'attendre et de risquer de ne plus pouvoir l'accomplir.



Dans notre Paracha, Hachem donne à Betsalel et Aholiav une série d'instructions pour construire le Michkan. Par l'intermédiaire de Moché, Il les informe de l'intégralité des plans dès le départ, plutôt que de les dévoiler devant eux petit à petit.

Rav Yaakov Salomon nous expose ici une leçon : à l'image d'Hachem avec Betsalel, nous sommes tenus de poser toutes les clauses d'un contrat dès le départ. Les deux parties doivent savoir dès le départ à quoi s'en tenir.

### A QU'AVEZ-VOUS COMPRIS ?

#### A. Dans l'idéal, comment demander un grand service à quelqu'un ?

1. En le menaçant de l'humilier en public s'il ne nous écoute pas.
2. En lui faisant dès le départ part de l'étendue de notre requête.
3. En n'en demandant qu'une partie, puis, une fois qu'il l'a accomplie, ajouter le reste.

*Réponse 2 <*

#### B. Quelle est la façon la plus détournée de demander à quelqu'un :

1. De porter nos courses ?

*(Peux- me faire le plaisir de faire un peu de sport grâce à mes sacs ? Peux-tu juste monter ce sac – et celui-là – et celui-là... ? Peux-tu juste monter ces quelques bricoles ?)*

2. De nous aider à faire nos devoirs ?

*(Pourrais-tu juste me corriger mon exercice, que je n'ai pas fait et pour lequel je risque d'avoir besoin d'aide ? Peux-tu m'aider pour ce calcul – et pour celui-là – et pour celui-là ?)*

3. De nous prêter une grosse somme d'argent

*(Pour 2 et 3, si votre réponse correspond à l'une de celles proposée , +2. Sinon, +1)*

### B DÉFIS

#### 1. Pour s'amuser

1. Demandez à votre ami les choses suivantes, de la façon la plus polie possible :

- De vous passer le sel
- De se taire
- D'aller se coucher

2. Imaginez une phrase drôle. Prononcez-la en remplaçant les mots les plus importants par "Atchoum". Les convives doivent dévoiler les mots manquants.

*(Ex : l'autre jour, je suis allé au (supermarché) pour acheter des (bananes) et les offrir au (singe) à qui j'ai rendu (visite) au (zoo).)*

#### 2. Parlons-en

**Pourquoi les choses sont-elles tellement plus simples quand les conditions sont fixées dès le début ? Quel est le problème de les déployer au fur et à mesure ?**

# SHA BA TIK

3

JEUX

## A QUI SUIS-JE ?

- Je suis un point commun entre les Middot et les articles de foi.
- Si on me multiplie par deux, je suis Hachem.
- Quand on m'atteint en années, on est un homme.
- Je suis l'âge d'un personnage crucial dans notre Paracha.

< 13

## B CHARADE (JEU COLLECTIF)

- Mon premier travaille pour le roi.  
< Laquais
- Mon deuxième est essentiel pour l'hygiène.  
< Douche
- Mon troisième signifie « jusqu'à » en hébreu.  
< Ad
- Mon quatrième contient du pain.  
< Huche
- Mon cinquième est un son commun chez le dentiste.  
< Aaaaah
- Mon sixième sert à jouer au baseball.  
< Batte
- La Torah met l'accent sur mon tout avant de parler du Michkan.  
< La Kedoucha du Chabbath

## D MULTIMOTS

Citez des Parachiot doubles.

(Nitsavim-Vayélekh)  
(Yayahel-Pekoude, A'hare mot-Kedochim,

## E MOKISKASH

Le chef de table doit faire deviner chacun des mots suivants aux convives, qui n'ont le droit de poser que des questions dont la réponse est "oui" ou "non".

Pierre précieuse / Chabbath / Générosité

## F INTERVIEW NI OUI NI NON

Interviewez :

Vous interviewez un enfant qui a assisté au rassemblement des Bné Israël pour écouter la lecture de la Torah. Jouez la conversation.

## F CHASSEZ L'INTRUS

Semer, cuire, porter, nouer

< ((Porter : cela ne fait pas partie des 39 travaux))

Commandez un livret sur [www.torah-box.com/livres](http://www.torah-box.com/livres)

- Daniel, peux-tu mettre en route un lave-vaisselle ? lui demande son grand frère Gad.

- Euh, ouais...

Daniel s'approche du lave-vaisselle.

- Mais il est déjà plein ! constate-t-il.

- Ah ben, tu peux le vider, et tout ranger dans l'armoire ?

- Oh... Je veux bien, mais l'armoire est en désordre, il n'y a plus de place.

- Range l'armoire, alors ! lance Gad. Ca te fera de la place pour la vaisselle.

Daniel s'exécute dans un soupir. Il range l'armoire pour y faire de la place, et y place le contenu du lave-vaisselle ; puis, il s'apprête à aller dans sa chambre. C'est alors que Gad lui rappelle quelque chose.

## A DEVINEZ

*Quelle est la suite la plus drôle ?*

*Quelle est la suite la plus probable ?*

## SUITE DE L'HISTOIRE

- Hé, Daniel ! s'écrie Gad. Petit rappel : tu n'as toujours pas rempli le lave-vaisselle, depuis tout à l'heure !

- Ah oui, c'est vrai... Mais à propos, je le remplis avec quoi, ce lave-vaisselle ?

- Ben avec tout ce qu'il y a sur la table, voyons !

- Très bien. Mais, mon très cher frère, j'aimerais te demander une faveur pour la prochaine fois : donne-moi directement toute la liste des choses à faire : vider le lave-vaisselle, ranger l'armoire, débarrasser la table, puis, seulement après, remplir le lave-vaisselle. Ce sera bien plus clair !

## B LES ZEXPERTS DE L'HISTOIRE

• *Qu'est-ce que Gad demande à Daniel au départ ?*

• *Listez toutes les tâches que cela implique pour Daniel.*

• *Selon Daniel, comment Gad aurait-il dû s'y prendre ?*

## C IMAGINEZ

*Racontez un épisode de votre vie où on vous a demandé de faire une chose, mais où, comme dans l'histoire, la requête impliquait bien d'autres détails.*

Envoyez-nous vos commentaires sur [www.torah-box.com/shabatik](http://www.torah-box.com/shabatik)

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Yémima Guedj | Mise en page : Cynthia Sebbah | Responsable : Rav Michael Allouche